

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

(affiliée à l'Organisation Internationale de Normalisation — ISO)

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

(affiliated to the International Organization for Standardization — ISO)

Premier supplément (1957) à la publication N° 64, deuxième édition (1954)

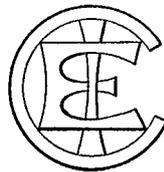
**Spécifications internationales concernant les lampes à filament de tungstène
pour l'éclairage général**

**Spécification concernant les lampes à filament de tungstène
d'une durée de 2 500 heures**

First Supplement (1957) to Publication No. 64, Second Edition (1954)

International Specification for Tungsten Filament Lamps for General Service

Specification for Tungsten Filament Lamps with a Life of 2 500 Hours



Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

1, rue de Varembe

Genève, Suisse

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60064A:1957

Withdrawn

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

(affiliée à l'Organisation Internationale de Normalisation — ISO)

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

(affiliated to the International Organization for Standardization — ISO)

Premier supplément (1957) à la publication N° 64, deuxième édition (1954)

**Spécifications internationales concernant les lampes à filament de tungstène
pour l'éclairage général**

**Spécification concernant les lampes à filament de tungstène
d'une durée de 2 500 heures**

First Supplement (1957) to Publication No. 64, Second Edition (1954)

International Specification for Tungsten Filament Lamps for General Service

Specification for Tungsten Filament Lamps with a Life of 2 500 Hours



Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

1, rue de Varembe

Genève, Suisse

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

**PREMIER SUPPLÉMENT (1957) A LA PUBLICATION N° 64,
DEUXIÈME ÉDITION (1945)**

**SPÉCIFICATIONS INTERNATIONALES CONCERNANT LES LAMPES A FILAMENT
DE TUNGSTÈNE POUR L'ÉCLAIRAGE GÉNÉRAL**

**SPÉCIFICATIONS CONCERNANT LES LAMPES A FILAMENT DE
TUNGSTÈNE D'UNE DURÉE DE 2500 HEURES**

PRÉAMBULE

- 1) Les décisions ou accords officiels de la C E I en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux
- 3) Dans le but d'encourager cette unification internationale, la C E I exprime le vœu que tous les Comités nationaux ne possédant pas encore de règles nationales, lorsqu'ils préparent ces règles, prennent comme base fondamentale de ces règles les recommandations de la C E I dans la mesure où les conditions nationales le permettent
- 4) On reconnaît qu'il est désirable que l'accord international sur ces questions soit suivi d'un effort pour harmoniser les règles nationales de normalisation avec ces recommandations dans la mesure où les conditions nationales le permettent Les Comités nationaux s'engagent à user de leur influence dans ce but

PRÉFACE

La Publication N° 64 concernant les lampes à filament de tungstène pour l'éclairage général a été éditée pour la première fois en 1952 Une seconde édition de cette publication a été faite en 1954 après approbation par le Comité d'Etudes N° 34 (Lampes et équipements associés) de la C E I

Le domaine d'application de la Publication N° 64 couvre les lampes à filament de tungstène pour l'éclairage général ayant une durée nominale de 1 000 heures

A la suite d'une demande d'établissement de spécifications pour des lampes à filament de tungstène ayant une durée de 2 500 heures, un projet de supplément à la Publication N° 64 fut établi par le Comité Préparatoire d'Experts (PRESCO) et examiné par le Comité d'Etudes N° 34 lors de sa réunion à Philadelphie en 1954 Ce projet fut soumis aux Comités nationaux pour approbation suivant la Règle des Six Mois en mars 1955 Le résultat de cette consultation a été que quatorze pays ont émis un vote favorable et un seul a voté contre

Des observations ont été soumises par le Comité National Suisse, qui a voté en faveur du projet, et par le Comité National Suédois qui a voté contre

Le Comité suisse attirait l'attention sur le fait que les spécifications suisses présentent quelques différences par rapport aux spécifications proposées Le Comité suédois soulevait certaines objections qui avaient déjà été discutées par le Comité d'Etudes

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**FIRST SUPPLEMENT (1957) TO PUBLICATION No. 64,
SECOND EDITION (1954)**

**INTERNATIONAL SPECIFICATION FOR TUNGSTEN FILAMENT LAMPS
FOR GENERAL SERVICE**

**SPECIFICATION FOR TUNGSTEN FILAMENT LAMPS WITH A LIFE
OF 2 500 HOURS**

FOREWORD

- (1) The formal decisions or agreements of the I E C on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with
- (2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense
- (3) In order to promote this international unification, the I E C expresses the wish that all National Committees having as yet no national rules, when preparing such rules, should use the I E C recommendations as the fundamental basis for these rules in so far as national conditions will permit
- (4) The desirability is recognised of extending international agreement on these matters through an endeavour to harmonize national standardization rules with these recommendations in so far as national conditions will permit. The National Committees pledge their influence towards that end.

PREFACE

Publication No. 64, Tungsten filament lamps for general service, was first published in 1952, with a second edition in 1954, after approval of the draft by technical Committee No. 34, Lamps and related equipment.

The scope of the Specification covers ordinary incandescent lamps for general lighting purposes, having a nominal life of 1 000 hours.

As a result of a request for a specification for lamps with a life of 2 500 hours, a draft supplement for Publication No. 64 was drawn up by the Preparatory Committee of Experts (PRESCO), and was considered by Technical Committee No. 34 at their meeting in Philadelphia in September, 1954. The draft was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in March, 1955. The result of the voting was that fourteen countries voted in favour of publication, and one against.

Comments were submitted by the National Committees of Switzerland, who voted for the document, and of Sweden, who voted against.

The Swiss comment drew attention to existing Swiss Standards based on experience in that country, which differed from the proposed International Specification. The Swedish comment raised certain objections which had already been considered by the Technical Committee.

Le présent document est publié sans modification, avec l'autorisation du Président du Comité d'Etudes, sous forme d'un Supplément à la Publication N° 64, et ce avec l'approbation explicite des pays ci-après:

Autriche	Norvège
Belgique	Pays-Bas
Danemark	République Fédérale Allemande
Finlande	Royaume-Uni
France	Suisse
Italie	Union Sud-Africaine
Japon	Yougoslavie

IECNORM.COM · Click to view the full PDF of IEC 60064A:1957

Withdrawing

With the authority of the Chairman of Technical Committee No 34, the present document is being published without further amendment as a Supplement to Publication No 64, with the explicit approval of the following countries

Austria	Japan
Belgium	Netherlands
Denmark	Norway
Finland	Switzerland
France	Union of South Africa
German Federal Republic	United Kingdom
Italy	Yugoslavia

IECNORM.COM Click to view the full PDF of IEC 60064A:1957

Withdrawn

PREMIER SUPPLÉMENT A LA PUBLICATION C E I N° 64
(DEUXIÈME ÉDITION)

SPÉCIFICATIONS CONCERNANT LES LAMPES A FILAMENT
DE TUNGSTÈNE POUR L'ÉCLAIRAGE GÉNÉRAL D'UNE DURÉE DE
2 500 HEURES

Introduction

Les spécifications relatives aux lampes ayant une durée de 2 500 heures sont analogues aux règles de la Publication N° 64 de la C E I , modifiée comme suit

Section I

Domaine d'application Au lieu de « 1 000 heures », lire « 2 500 heures »

Section IV

Article 5 — Marquage Ajouter à la liste d'indications
d) la marque « S »

Section V

Article 14 — Durée et maintien en cours de durée Au lieu de « 750 heures », lire « 1 550 heures »

Article 18 — Mesures pendant l'essai de durée Au lieu de « 750 heures », lire « 1 550 heures »

Article 19 — Arrêt de l'essai de durée Au lieu de « 1 250 heures », lire « 3 100 heures »

Article 20 — Lampes brisées accidentellement Au lieu de « 1 000 heures » lire « 2 500 heures »

Section VI

Article 24 — Conditions d'acceptation à l'essai de durée Remplacer le paragraphe a) 2 par le texte suivant

2 Le nombre de lampes présentant des insuffisances, tant de durée (à 1 500 heures) que de coefficient d'efficacité contrôlé à 1 550 heures (article 2 de l'annexe V), ne dépasse pas 10% de la Q D plus deux lampes

Annexe IV

Article 2 — Flux lumineux nominal minimum Les caractéristiques électriques et photométriques initiales sont égales, eu égard au flux lumineux nominal minimum, à celles données pour les lampes à coefficient d'efficacité normal, diminuées de 13%

Le tableau des lampes à coefficient d'efficacité relevé ne s'applique pas aux lampes d'une durée de 2 500 heures

Les valeurs obtenues doivent être arrondies au plus proche multiple de 5 dans le cas d'un flux lumineux inférieur ou égal à 1 000 lumens, au plus proche multiple de 10 dans le cas d'un flux lumineux supérieur à 1 000 lumens

FIRST SUPPLEMENT TO I E C PUBLICATION No 64
(SECOND EDITION)

SPECIFICATION FOR TUNGSTEN FILAMENT LAMPS FOR GENERAL
SERVICE WITH A LIFE OF 2 500 HOURS

Introduction

When a specification is required to cover lamps with a nominal life of 2 500 hours, the requirements of I E C Publication No 64, second edition, shall apply, with the following amendments

Section I

Scope —Instead of “1 000 hours” read “2 500” hours

Section IV

Clause 5 —Lamp marking Add to the list of information:
d) The mark “S”

Section V

Clause 14 —Life Instead of “750 hours” read “1 550 hours”

Clause 18 —Measurements during life test Instead of “750 hours” read “1 550 hours

Clause 19 —Duration of life test Instead of “1 250 hours” read “3 100 hours”

Clause 20 —Accidentally broken lamps Instead of “1 000 hours” read “2 500 hours”

Section VI

Clause 24 —Life performance Replace paragraph (a)2 by the following text

- 2 The total number of lamps having lives shorter than 1 500 hours together with those failing to pass the requirements for efficiency at 1 550 hours for individual lamps, set out in Annex V (2), does not exceed 10% of the L T Q plus 2 lamps

Annex IV

Clause 2 —Minimum Rated Lumens The Initial Rating Requirements with respect to Minimum Rated Lumens shall be those shown for Normal Efficiency lamps but lowered by 13%

The table for High Efficiency Lamps does not apply to lamps with a life of 2 500 hours

The numbers obtained to be rounded off down to the nearest quintuple in the case of a luminous flux up to 1 000 lumens, to the nearest decuple in the case of a luminous flux above 1 000 lumens